



**RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des sousmissions

**SOLICITATION
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments : - Commentaries :

Title – Sujet Carbine Magazine Pouches Porte-chargeurs pour carabine		Date January 31, 2014 31 janvier, 2014
Solicitation No. – N° de l'invitation M0077-13-G630		Amendment No. – N° de la modification 005
Client Reference No. - No. De Référence du Client		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à : 2 :00 pm	EST (Eastern Standard Time) HNE (heure normale de l'Est)	
On / le :	February 5th, 2014 / 5 février, 2014	
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See Herein Voir aux présentes		
Instructions See Herein Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Mary Rutledge		
Telephone No. – No. de téléphone 613-843-6935	Facsimile No. – No. de télécopieur 613-825-0082	
Delivery Required – Livraison exigée See Herein Voir aux présentes		



This amendment is raised to respond to the following question:

QUESTIONS AND ANSWERS

Question 1:

4.1.5 **Thread** - Shall be polyester wrap, polyester core, Tex 50, of matching shade to the shell material, meeting CAN/CGSB 4.131-93.

This is a nylon product, would this thread be acceptable: 100% bonded nylon Tex 45, Type II, Class A, meeting CAN/CGSB 4.GP85MA

Answer 1:

We will accept the nylon thread as specified below

La présente modification vise à répondre aux questions suivantes :

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 1 :

4.1.5 **Fil** – Le fil doit être à âme en polyester et gupé de polyester, 50 tex, conforme à la norme CAN/CGSB 4.131-93, de couleur assortie au tissu de base.

Est-ce que ce fil de nylon serait acceptable : 100 % nylon, à multifilaments continus, 45 tex, type II, classe A, conforme à la norme CAN/CGSB-4.GP85MA?

Réponse 1 :

Nous accepterons le fil de nylon tel que précisé ci-dessous.